



## SIGNATURE DISHES



## 生猛海鮮 LIVE SEAFOOD

### 澳洲龍蝦

時價 MARKET PRICE

剁椒蒸 / 麻婆豆腐煮 / 雙椒豆豉蒸 / 香辣炒 / 薑蔥炒

Australian lobster

Steamed with Hunanese fermented red chilli /

Braised with bean curd and chilli /

Steamed with sweet pepper and black bean /

Stir fried with Sichuan peppercorns and dried chilli /

Sautéed with ginger and spring onion

### 波士頓龍蝦

剁椒蒸 / 麻婆豆腐煮 / 雙椒豆豉蒸 / 香辣炒 / 薑蔥炒

Boston lobster

Steamed with Hunanese fermented red chilli /

Braised with bean curd and chilli /

Steamed with sweet pepper and black bean /

Stir fried with Sichuan peppercorns and dried chilli /

Sautéed with ginger and spring onion

### 大肉蟹

香辣炒 / 薑蔥炒

Mud crab

Stir fried with Sichuan peppercorns and dried chilli /

Sautéed with ginger and spring onion

### 東星斑 / 石斑魚 / 桂花魚

麻辣水煮 / 清蒸 / 雙椒豆豉蒸 / 酸菜煮

Red spotted garoupa / Sea garoupa / Mandarin fish

Poached in hot and spicy oil /

Steamed in soy sauce /

Steamed with sweet peppercorns and black bean /

Poached with pickled vegetables

如有任何食物過敏或餐飲限制，請提前告知我們的服務員。Please inform our service staff of any food allergies or dietary requirements.  
所有標價均以澳門元為單位，並需加收10%的服務費。All prices are in MOP, subject to 10% service charge.

九節蝦 / 基圍蝦

香辣炒 / 白灼 / 蒜香炒

Prawn kuruma / Gei wei shrimp

Stir fried with Sichuan peppercorns and dried chilli /

Poached /

Stir fried with crispy garlic

時價 MARKET PRICE

南非鮑魚 / 大連鮑魚 (隻)

剝椒蒸 / 蒜茸蒸 / 香辣炒

South Africa abalone / Dalian abalone (piece)

Steamed with Hunanese fermented red chilli /

steamed with minced garlic /

Stir fried with Sichuan peppercorns and dried chilli

如有任何食物過敏或餐飲限制，請提前告知我們的服務員。Please inform our service staff of any food allergies or dietary requirements.  
所有標價均以澳門元為單位，並需加收10%的服務費。All prices are in MOP, subject to 10% service charge.

## 紅盤招牌菜式

### RED BOWL SIGNATURE DISHES

經典豆花麻辣烤魚	468
Grilled fish and bean curd poached in hot and spicy oil	
泡菜多椒烤魚	468
Grilled fish and pickled cabbage poached in hot and spicy oil	
☼ 金湯雪花肥牛	368
Sliced beef poached in spicy sour broth	
☼ 山城滋味酸菜魚	288
Sliced fish poached with pickled cabbage and chilli	
☼ 四川麻辣水煮魚	288
Sichuanese sliced fish poached in hot and spicy oil	
☼ 金牌毛血旺	208
Boiled beef tripe, luncheon meat and duck blood curd in spicy broth	
☼ 老四川水煮牛肉	188
Sichuanese beef fillet poached in hot chilli oil	
乾鍋香筍美蛙	168
Bull frog legs wok fried with bamboo shoot and dried chilli in Sichuan peppercorns	
☼ 重慶香麻辣子雞	138
Chongqing crispy chicken wok fried with dried chilli and peanuts	
奇味豇豆掌中寶	138
Fried chicken feet with cowpea	
藤香脆皮乳鴿	118
Roasted pigeon with green peppercorns	
巴蜀麻婆豆腐	98
Bean curd braised with minced beef and chilli	

☼ 廚師推薦 Chef Recommendation    🌿 素食 Vegetarian    🌶️ 微辣 Mild    🌶️ 小辣 Spicy    🌶️ 中辣 Hot

如有任何食物過敏或餐飲限制，請提前告知我們的服務員。Please inform our service staff of any food allergies or dietary requirements.  
所有標價均以澳門元為單位，並需加收10%的服務費。All prices are in MOP, subject to 10% service charge.



山城滋味酸菜魚

Sliced fish poached with pickled cabbage and chilli

## 廚師推薦 CHEF'S RECOMMENDATION

宮保脆皮大蝦球 ㉹	288
"Kung Po" shrimp stir fried with dried chilli and peanuts	
甜不辣黑椒牛肉粒 ㉹	288
Beef cubes stir fried with black pepper sauce	
藤椒饞嘴美蛙 ㉹	168
Bull frog legs simmered with Sichuan peppercorns and luffa in spicy broth	
奇味蒜香脆皮肥腸	138
Crispy pork intestines stir fried with garlic and chilli	
椒麻蔥油雞 ㉹	118
Chicken poached with green peppercorns	
小籠粉蒸排骨 ㉹	108
Steamed pork ribs with rice flour	

☼ 廚師推薦 Chef Recommendation   素食 Vegetarian   ㉹ 微辣 Mild   ㉹ 小辣 Spicy   ㉹ 中辣 Hot

如有任何食物過敏或餐飲限制，請提前告知我們的服務員。Please inform our service staff of any food allergies or dietary requirements.  
所有標價均以澳門元為單位，並需加收10%的服務費。All prices are in MOP, subject to 10% service charge.

## 涼菜 APPETISER

- |  |     |
|--|-----|
| ☁ 老成都夫妻肺片 ㉹  | 108 |
| Beef tripe and shank   |     |
| 辣鹵糊辣鴨舌 ㉹   | 108 |
| Marinated duck tongues with spicy sauce                        |     |
| 糊辣手撕雞 ㉹  | 98  |
| Shredded chicken and shallot with spicy sauce                  |     |
| ☁ 燒椒爽口蚌 ㉹  | 98  |
| Razor clam tossed with celtuce, roasted chilli and vinegar     |     |
| ☁ 蒜泥白肉 ㉹   | 88  |
| Pork belly poached with cucumber and minced garlic             |     |
| ☁ 口水雞 ㉹  | 78  |
| Chicken and cucumber with crushed peanut in spicy sesame sauce |     |
| 野山椒檸檬鳳爪 ㉹  | 88  |
| Poached chicken feet with pickle green chilli and vegetables   |     |
| 鮮椒水晶小皮蛋 ㉹  | 68  |
| Century quail egg with grilled green chilli paste              |     |
| 🌿 蔥香龍鬚筍  | 68  |
| Bamboo shoot with shallot and chilli                           |     |
| 🌿 麻醬油麥菜  | 50  |
| Raw lettuce tossed with sesame sauce                           |     |

☁ 廚師推薦 Chef Recommendation    🌿 素食 Vegetarian    ㉹ 微辣 Mild    ㉹ 小辣 Spicy    ㉹ 中辣 Hot

如有任何食物過敏或餐飲限制，請提前告知我們的服務員。Please inform our service staff of any food allergies or dietary requirements.  
所有標價均以澳門元為單位，並需加收10%的服務費。All prices are in MOP, subject to 10% service charge.

## 湯 SOUP

淮杞筍乾燉牛腩 88  
Double boiled beef brisket with dried bamboo shoot and Chinese yam

無花果燉肉排 88  
Double boiled pork ribs with figs

☼ 開水白菜 88  
Chicken consommé double boiled with Yunnan ham and baby cabbage

海皇酸辣羹 88  
Hot and sour seafood soup

🍄 天府野菌湯 68  
Wild mushroom soup double boiled with bamboo fungus

☼ 廚師推薦 Chef Recommendation    🍃 素食 Vegetarian    🍃 微辣 Mild    🍃 小辣 Spicy    🍃 中辣 Hot

如有任何食物過敏或餐飲限制，請提前告知我們的服務員。Please inform our service staff of any food allergies or dietary requirements.  
所有標價均以澳門元為單位，並需加收10%的服務費。All prices are in MOP, subject to 10% service charge.



開水白菜  
Chicken consommé double boiled with  
Yunnan ham and baby cabbage

## 川湘地道菜 SICHUAN AND HUNAN SPECIALTIES

- |   |     |
|---|-----|
| 豆花牛柳 ㊟  | 188 |
| Poached beef fillet and bean curd in hot chilli oil                     |     |
| ㊟ 孜然爆炒羊片 ㊟  | 168 |
| Lamb sliced wok fried with cumin and bell pepper                        |     |
| 鐵板孜香魷魚 ㊟  | 168 |
| Cuttlefish wok fried with cumin and spicy powder in iron plate          |     |
| ㊟ 青小米辣薑爆仔雞 ㊟  | 138 |
| Stir fried diced chicken with green pepper and ginger                   |     |
| ㊟ 刀口椒油潑肥腸滷味鴨血 ㊟   | 138 |
| Braised duck blood curd and pork intestines with chopped dried chilli   |     |
| ㊟ 香辣酥皮腩仔肉 ㊟   | 138 |
| Crispy pork belly wok fried with dried chilli and peanuts               |     |
| ㊟ 會跳舞的魚香茄餅 ㊟  | 138 |
| Crispy eggplant filled minced pork with garlic sweet sauce in hot plate |     |
| ㊟ 奇味小香骨 ㊟   | 138 |
| Crispy pork ribs stir fried with dried chilli and salty egg yolk        |     |
| 滷香乾鍋腸頭 ㊟  | 138 |
| Pork intestines wok fried with capsicum and dried chilli                |     |
| 長沙辣椒炒肉 ㊟  | 138 |
| Wok fried sliced pork with green peppers                                |     |

㊟ 廚師推薦 Chef Recommendation   素食 Vegetarian   ㊟ 微辣 Mild   ㊟ 小辣 Spicy   ㊟ 中辣 Hot

如有任何食物過敏或餐飲限制，請提前告知我們的服務員。Please inform our service staff of any food allergies or dietary requirements.  
所有標價均以澳門元為單位，並需加收10%的服務費。All prices are in MOP, subject to 10% service charge.

孜然爆炒羊片

Lamb sliced wok fried with cumin and bell pepper

奇味小香骨

Crispy pork ribs stir fried with dried chilli and salty egg yolk



## 家常小炒 HOME COOKING DISHES

風味回鍋肉 ㄟ	138
Wok fried sliced pork belly with chilli and leek	
☼ 乾鍋臘肉花菜 ㄟ	118
Preserved meat stir fried with cauliflower and garlic	
傳統魚香肉絲 ㄟ	118
Braised pork shredded with sweet and spicy sauce	
宮保雞丁 ㄟ	108
"Kung Po" diced chicken stir fried with dried chilli and peanuts	
椒然脆皮平菇 ㄟ	88
Crispy oyster mushroom with chilli powder and cumin powder	
四川乾煸四季豆 ㄟ	88
String beans stir fried with minced pork and dried chilli	
酥皮鹹蛋涼瓜	88
Sautéed bitter melon with salty egg yolk	
🌿 時令蔬菜	68
清炒 / 蒜蓉炒 / 上湯	
Seasonal vegetables	
Wok fried / Stir fried with minced garlic / Simmered in superior broth	

☼ 廚師推薦 Chef Recommendation    🌿 素食 Vegetarian    ㄟ 微辣 Mild    ㄟ 小辣 Spicy    ㄟ 中辣 Hot

如有任何食物過敏或餐飲限制，請提前告知我們的服務員。Please inform our service staff of any food allergies or dietary requirements.  
所有標價均以澳門元為單位，並需加收10%的服務費。All prices are in MOP, subject to 10% service charge.



乾鍋臘肉花菜  
Preserved meat stir fried with  
cauliflower and garlic



## 米飯 RICE DISHES

- ☁ 四川風味和牛炒飯 168  
Fried rice with minced Wagyu beef, salty egg yolk and garlic crisps
- ☁ 農家臘肉薯仔焗飯 128  
Preserved meat and potato fried with savory rice
- 絲苗白飯 18  
Steamed jasmine rice

## 手工麵及餃子 NOODLES AND DUMPLINGS

- 金湯鮮鮑蝦球米線 138  
Abalone and shrimps with rice vermicelli in golden spicy soup
- 成都紅燒肥腸麵 108  
Chengdu noodles braised with pork intestine
- 重慶牛肉小麵 98  
Chongqing soup noodles with spicy beef
- ☁ 擔擔麵 88  
Dan dan noodles tossed with braised minced pork in chilli sauce
- 老成都番茄雞蛋滑肉面 88  
Soup noodles with tomato, egg and sliced pork
- 三鮮海味抄手 88  
Minced pork dumplings and dried shrimp in soup
- 老麻抄手 88  
Minced pork dumplings and vegetables with vinegar and chilli oil
- ☁ 鐘水餃 88  
Minced pork dumplings with red chilli oil

☁ 廚師推薦 Chef Recommendation    🌿 素食 Vegetarian    🌶️ 微辣 Mild    🌶️🌶️ 小辣 Spicy    🌶️🌶️🌶️ 中辣 Hot

如有任何食物過敏或餐飲限制，請提前告知我們的服務員。Please inform our service staff of any food allergies or dietary requirements.  
所有標價均以澳門元為單位，並需加收10%的服務費。All prices are in MOP, subject to 10% service charge.



農家臘肉薯仔焗飯

Preserved meat and potato fried with  
savory rice



擔擔麵

Dan dan noodles tossed with  
braised minced pork in chilli sauce



## 精美甜點 SWEET SELECTION

每位/PER PERSON

- |   |    |
|---|----|
| ☁ 成都雜果冰粉  | 48 |
| Jelly mixed fruits and raisins with brown sugar syrup                   |    |
| 酒釀香梨冰銀耳羹  | 48 |
| Chilled glutinous rice in Chinese sweet wine with pear and white fungus |    |
| 宜賓涼糕  | 38 |
| Chilled rice pudding and red bean served with brown sugar syrup         |    |

☁ 廚師推薦 Chef Recommendation    🌿 素食 Vegetarian    🌿 微辣 Mild    🌿 小辣 Spicy    🌿 中辣 Hot

如有任何食物過敏或餐飲限制，請提前告知我們的服務員。Please inform our service staff of any food allergies or dietary requirements.  
所有標價均以澳門元為單位，並需加收10%的服務費。All prices are in MOP, subject to 10% service charge.

# 火鍋

HOT POT



## 火鍋湯底 HOT POT SOUP BASE

每鍋/PER POT

經典鴛鴦鍋 (自選以下兩款湯底) Duo hot pot (Two choices of soup base below)	138
麻辣滷味湯鍋 (老豆花及滷味鴨血) Marinated hot and spicy soup (Tofu pudding and marinated duck blood curd)	128
豬肚胡椒雞湯鍋 Pork stomach and chicken with pepper soup	128
金湯花膠雞湯鍋 Chicken & fish maw soup	128
番茄牛腩湯鍋 Beef brisket with tomato soup	128
重慶經典牛油紅湯鍋 (特色茶水湯底/烏龍/鐵觀音/昆侖雪菊) Hot and spicy soup (Tea base / Oolong / Tie Guan Yin / Chrysanthemum)	108
傳統人參大骨白湯鍋 Fresh ginseng with pork bone soup	108
山珍菌香湯鍋 Assorted mushroom soup	98

## 火鍋調料 HOT POT CONDIMENT

麻油 Sesame oil	生抽 Soy sauce	陳醋 Black vinegar	蠔油 Oyster sauce	芝麻醬 Sesame sauce
花生醬 Peanut sauce	沙茶醬 Sha cha sauce	香辣醬 Chilli sauce	蔥花 Spring onion	香菜末 Coriander
蒜末 Minced garlic	炸蒜末 Crispy minced garlic	小米辣粒 Thai chilli	辣椒蘸碟 Chilli powder	

如有任何食物過敏或餐飲限制，請提前告知我們的服務員。Please inform our service staff of any food allergies or dietary requirements.  
所有標價均以澳門元為單位，並需加收10%的服務費。All prices are in MOP, subject to 10% service charge.

# 生猛海鮮

## LIVE SEAFOOD

時價 MARKET PRICE

澳洲龍蝦

Australian lobster

波士頓龍蝦

Boston lobster

東星斑

Red spotted garoupa

石斑魚

Sea garoupa

桂花魚

Mandarin fish

九節蝦

Kuruma prawn

南非鮑魚/大連鮑魚（隻）

South Africa abalone / Dalian abalone (piece)

如有任何食物過敏或餐飲限制，請提前告知我們的服務員。Please inform our service staff of any food allergies or dietary requirements.  
所有標價均以澳門元為單位，並需加收10%的服務費。All prices are in MOP, subject to 10% service charge.

## 紅盤特色涮肉

### RED BOWL RECOMMENDATION

#### 牛 BEEF

頂級鹿兒島A4和牛片 880  
Kagoshima Wagyu beef striploin

日本頂級宮崎和牛肉眼 488  
Japanese Miyazaki rib eye Wagyu beef

澳洲和牛牛扒底尖 368  
Australian M4 Wagyu beef rump

澳洲和牛頰肉 288  
Australian Wagyu cheek

澳洲和牛池板 228  
Australian Wagyu shin shank

極品毛肚 138  
Beef tripe

千層肚 98  
Thousand layered tripe

如有任何食物過敏或餐飲限制，請提前告知我們的服務員。Please inform our service staff of any food allergies or dietary requirements.  
所有標價均以澳門元為單位，並需加收10%的服務費。All prices are in MOP, subject to 10% service charge.

## 家禽·豬·羊

POULTRY · PORK · LAMB

### 家禽 POULTRY

清遠雞 (半隻) 118  
Free range chicken (half)

爽口鴨腸 88  
Duck intestines

滷味鴨血 68  
Marinated duck blood curd

### 豬 PORK

美國黑豚豬梅肉卷 228  
Kurobuta pork

霸王排骨 88  
Spicy pork ribs

大刀腰花 88  
Pork kidney

香滷肥腸 88  
Marinated soy sauce pork intestine

廣式迷你香腸 68  
Preserved mini sausage

梅林午餐肉 68  
Luncheon meat

如有任何食物過敏或餐飲限制，請提前告知我們的服務員。Please inform our service staff of any food allergies or dietary requirements.  
所有標價均以澳門元為單位，並需加收10%的服務費。All prices are in MOP, subject to 10% service charge.



## 羊 LAMB

### 紐西蘭羊肉片

Sliced New Zealand lamb


188

### 內蒙古羊肉卷

Mongolian lamb roll

168

如有任何食物過敏或餐飲限制，請提前告知我們的服務員。Please inform our service staff of any food allergies or dietary requirements.  
所有標價均以澳門元為單位，並需加收10%的服務費。All prices are in MOP, subject to 10% service charge.



## 特色串串香 SKEWERS

火箭魷魚串 (每串) Squid skewer (each)	18
原味嫩牛肉串 (每串) Marinated soy sauce beef (each)	12
香菜嫩牛肉串 (每串) Hot and spicy beef skewer (each)	12
小郡肝 (每串) Duck gizzard skewer (each)	12
虎皮鳳爪串 (每串) Chicken feet skewer (each)	12

## 手打丸 (6粒) HANDMADE BALLS (6 pieces)

特色蝦滑丸 Shrimp balls, handmade a la minute	98
特色墨魚滑丸 Cuttlefish balls, handmade a la minute	98
手打鮮豬肉丸 Pork ball, handmade a la minute	88
手打鮮牛肉丸 Beef ball, handmade a la minute	88

如有任何食物過敏或餐飲限制，請提前告知我們的服務員。Please inform our service staff of any food allergies or dietary requirements.  
所有標價均以澳門元為單位，並需加收10%的服務費。All prices are in MOP, subject to 10% service charge.

## 豆腐·鮮菇 TOFU AND MUSHROOM

### 豆腐 BEAN CURD

凍豆腐 48  
Frozen bean curd

炸腐竹 48  
Fried dried beancurd sticks

牛皮豆腐乾 45  
Dried bean curd

金鈴卷 45  
Soybean roll

### 鮮菇 MUSHROOM

珍菌拼盤 98  
Assorted mushroom platter

日本崧菌菇 55  
Honshimeji mushroom

鮮冬菇 45  
Fresh mushroom

如有任何食物過敏或餐飲限制，請提前告知我們的服務員。Please inform our service staff of any food allergies or dietary requirements.  
所有標價均以澳門元為單位，並需加收10%的服務費。All prices are in MOP, subject to 10% service charge.

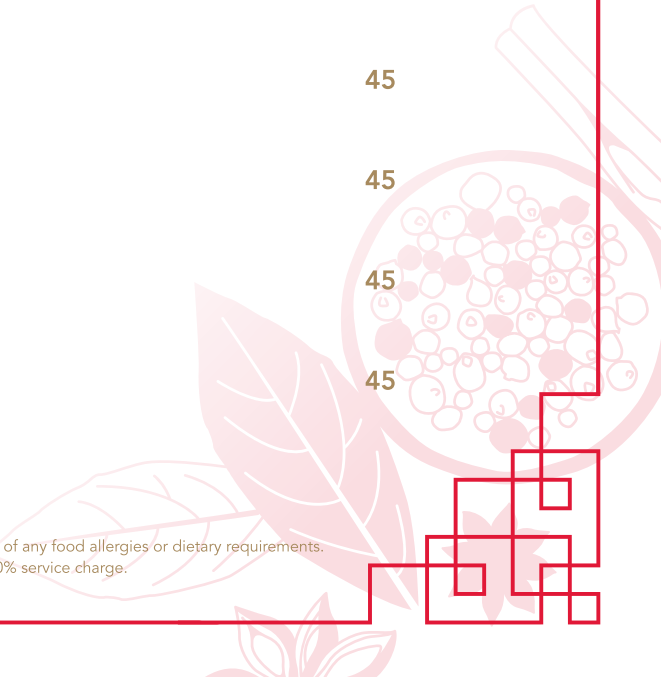
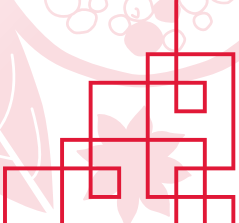


## 時蔬 VEGETABLES

---

菜園拼盤 Seasonal vegetables platter	98
竹笙 Bamboo Fungus	88
竹筍 Bamboo shoot	68
唐生菜 Chinese lettuce	45
娃娃菜 Tianjin baby cabbage	45
冬瓜片 Winter melon	45
5秒薯片 5 second potato sliced	45
萵筍頭 Celtuce	45
白蘿蔔片 Turnip	45
香芋片 Taro	45
鮮淮山 Chinese yam	45

如有任何食物過敏或餐飲限制，請提前告知我們的服務員。Please inform our service staff of any food allergies or dietary requirements.  
所有標價均以澳門元為單位，並需加收10%的服務費。All prices are in MOP, subject to 10% service charge.



## 粉麵·餃子 NOODLES AND DUMPLINGS

### 粉麵 NOODLES

武隆寬苕粉 45  
Flat sweet potato noodles

烏冬麵 45  
Udon

公仔麵 40  
Instant noodles

### 手工餃子 HAND MADE DUMPLINGS

鮮蝦雲吞 (6粒) 60  
Shrimp wonton (6 pieces)

香菇豬肉水餃 (6粒) 60  
Mushroom and pork dumplings (6 pieces)

鮮肉酸菜水餃 (6粒) 60  
Picked cabbage and pork dumplings (6 pieces)

## 火鍋·四川小吃 SICHUAN HOTPOT SNACK

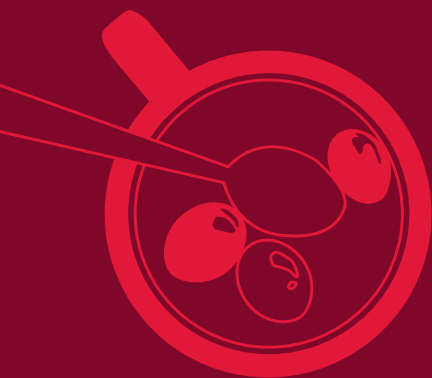
饞嘴小酥肉 68  
Crispy pork stick

紅糖糍粑 (6粒) 55  
Brown sugar glutinous rice cakes (6 pieces)

如有任何食物過敏或餐飲限制，請提前告知我們的服務員。Please inform our service staff of any food allergies or dietary requirements.  
所有標價均以澳門元為單位，並需加收10%的服務費。All prices are in MOP, subject to 10% service charge.

# 飲品

BEVERAGE



## 中國白酒 CHINESE WHITE WINE

每瓶/BOTTLE

貴州茅臺飛天53度 Kwei Chow Moutai 53%	4,780
水井坊井臺裝52度 Shui Jing Fang Wellbay 52%	2,180
五糧液52度 Wu Liang Ye 52%	1,880
劍南春52度750毫升 Jian Nan Chun 52% 750ml	1,480
瀘州老窖7年特曲52度 Lu Zhou Lao Jiao 7YR 52%	680
古越龍山十年青瓷陳年花雕 Gu Yue Long Shan 10yr Hua Diao	660
小郎酒52度100毫升 Xiao Lang Jiu 52% 100ml	80

如有任何食物過敏或餐飲限制，請提前告知我們的服務員。Please inform our service staff of any food allergies or dietary requirements.  
所有標價均以澳門元為單位，並需加收10%的服務費。All prices are in MOP, subject to 10% service charge.



## 啤酒 BEER

---

### 本地啤酒 DOMESTIC BEER

澳門金麥啤 / 青島	45
Macau Golden Ale / Tsingtao	

### 進口啤酒 IMPORTED BEER

嘉士伯 / 科羅娜特級 / 喜力 / 時代	65
Carlsberg / Corona Extra / Heineken / Stella Artois	

## 水 WATER


---

### 礦泉水 STILL

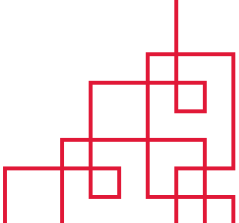
普娜礦泉水250毫升	35
Acqua Panna 250ml	

### 氣泡水 SPARKLING

聖培露氣泡礦泉水250毫升	35
San Pellegrino 250ml	



如有任何食物過敏或餐飲限制，請提前告知我們的服務員。Please inform our service staff of any food allergies or dietary requirements.  
所有標價均以澳門元為單位，並需加收10%的服務費。All prices are in MOP, subject to 10% service charge.



## 梳打 SODA

可樂 / 無糖可樂 / 雪碧 / 忌廉 / 芬達橙汁 / 梳打水 Coke / Coke No Sugar / Sprite / Cream Soda / Orange Fanta / Soda Water	32
紅牛 / 無糖紅牛 Red Bull / Sugar Free Red Bull	55

## 健康飲品 HEALTHY DRINK

竹蔗茅根馬蹄水 / 王老吉涼茶 / 蘋果醋 Sugar Cane and Imperatae Drink / Wang Lao Ji Herbal Tea / Apple Vinegar	38
--	----

## 果汁 JUICE

### 鮮榨果汁 FRESH JUICE

蘋果 / 橙 Apple / Orange	55
--------------------------	----

如有任何食物過敏或餐飲限制，請提前告知我們的服務員。Please inform our service staff of any food allergies or dietary requirements.  
所有標價均以澳門元為單位，並需加收10%的服務費。All prices are in MOP, subject to 10% service charge.

## 咖啡·茶

### COFFEE · TEA

檸檬茶 / 水 (熱/凍)	45
Lemon Tea / Water (Hot/Cold)	
檸檬蜜 (熱/凍)	45
Honey with Lemon (Hot/Cold)	
即磨咖啡 (熱/凍)	45
Fresh brewed Coffee (Hot/Cold)	

## 中國茶

### CHINESE TEA

普洱 / 香片 / 龍井 / 烏龍 / 鐵觀音 / 白牡丹 / 水仙 / 菊花	38
Pu'er / Jasmine / Long Jing / Oolong / Tien Guan Yin / White Peony / Shui Xian / Chrysanthemum	

如有任何食物過敏或餐飲限制，請提前告知我們的服務員。Please inform our service staff of any food allergies or dietary requirements.  
所有標價均以澳門元為單位，並需加收10%的服務費。All prices are in MOP, subject to 10% service charge.

